

596248-2026 - Wettbewerb

Slowakei – Bau von Fernheizleitungsnetzen – Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné - druhá časť, pokračovanie V2 Mesto - IV. etapa od AUPARK po ZAT

OJ S 166/2026 28/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen - Dienstleistungen - Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: MH Teplárenský holding, a.s.

E-Mail: marta.lumtzer@mhth.sk

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Erzeugung, Fortleitung oder Abgabe von Gas oder Wärme

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné - druhá časť, pokračovanie V2 Mesto - IV. etapa od AUPARK po ZAT

Beschreibung: Predmetom zákazky je realizácia diela „Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné – druhá časť, pokračovanie V2 Mesto – IV. etapa od AUPARK po ZAT“, ktoré pozostáva z nasledujúcich vecne, časovo a technologicky súvisiacich častí: Hlavný rozvod; Rozvod FNsP; OST – Ostatné; OST – FNsP; OST – Bytterm a Rozšírenie technológie centrálnej výmenníkovej stanice (CVS). Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k tejto zákazke.

Kennung des Verfahrens: 71c0b354-a23f-40ef-9918-b7d01332aaf9

Interne Kennung: VS ZIL 11

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen, Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45232140 Bau von Fernheizleitungsnetzen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45223100 Zusammenbau von Metallkonstruktionen, 45255400

Fertigungsarbeiten, 45231112 Installation von Rohrleitungsnetzen, 45262680 Schweißarbeiten

, 45111300 Abbauarbeiten, 45223210 Bauarbeiten für Stahlkonstruktionen, 71000000

Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen,

71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros, 42511100 Wärmeaustauscher, 45232142

Bau von Wärmeübertragungsanlagen, 42122000 Pumpen, 45232220 Bau von Unterwerken,

45232221 Umspann-Unterstation, 45259000 Reparatur und Wartung von Anlagen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Slovenská republika, Žilinský kraj, okres Žilina, obec Žilina, katastrálne územie Žilina. Podrobný popis lokalít je uvedený v podkladovej dokumentácii.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 27 379 140,78 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Obstarávateľ pre úplnosť uvádza, že nie je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa § 1 ods. 3 zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii) v znení neskorších predpisov (§ 32 ods. 3 ZVO) okrem údajov, ktoré je možné získať zo záväzných a verejnej dostupných referenčných registrov vedených orgánmi verejnej moci Slovenskej republiky. U uchádzača zároveň nesmú existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 a 7 ZVO a podľa rozhodnutia obstarávateľa ani dôvody na vylúčenie podľa § 10 ods. 4 a § 40 ods. 8 ZVO. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. 2. Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. 3. Rovnaké podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia ako uchádzač musia spĺňať aj iné osoby, ktorých zdroje a/alebo kapacity uchádzač využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia alebo technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, a subdodávateľa uchádzača podľa ZVO. U týchto osôb nesmú existovať dôvody na vylúčenie podľa ustanovení § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 ZVO a podľa rozhodnutia obstarávateľa ani dôvody na vylúčenie podľa § 10 ods. 4 a § 40 ods. 8 ZVO. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu u týchto osôb sa preukazuje len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté, resp. ktorú majú tieto osoby plniť.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Gründe im Zusammenhang mit einer strafrechtlichen Verurteilung: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) č. 343/2015 Z. z. zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako "ZVO"), že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace a čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 7 ZVO alebo vyhlásením podľa § 32 ods. 5 ZVO, ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie alebo uchádzačom predloženým potvrdením o rovnocennom zápise vydanom príslušným orgánom iného členského štátu (§ 152 ods. 3 ZVO), ako aj čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 7 ZVO alebo vyhlásením podľa § 32 ods. 5 ZVO, ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED)

podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) ZVO, t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotná poisťovňa neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie alebo uchádzačom predloženým potvrdením o rovnocennom zápise vydanom príslušným orgánom iného členského štátu (§ 152 ods. 3 ZVO), 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Gründe im Zusammenhang mit der Lage des Wirtschaftsteilnehmers: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) ZVO, t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie alebo uchádzačom predloženým potvrdením o rovnocennom zápise vydanom príslušným orgánom iného členského štátu (§ 152 ods. 3 ZVO), 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo

poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) ZVO jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým čestným vyhlásením, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia SR a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu. Ak právo štátu uchádzača so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia SR neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom alebo odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz, Interessenkonflikten oder beruflichem Fehlverhalten : Obstarávateľ môže kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky podstatného porušenia zmluvných povinností v dôsledku čoho obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma. Obstarávateľ vylúči kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak konflikt záujmov nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo

záujemcu, ak na základe dôveryhodných informácií, bez potreby vydania predchádzajúceho rozhodnutia akýmkoľvek orgánom verejnej moci, má dôvodné podozrenie, že uchádzač alebo záujemca uzavrel s iným hospodárskym subjektom dohodu narúšajúcu alebo obmedzujúcu hospodársku súťaž, a to bez ohľadu na akýkoľvek majetkový, zmluvný alebo personálny vzťah medzi týmto uchádzačom alebo záujemcom a daným hospodárskym subjektom.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže obstarávateľ preukázať.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Obstarávateľ vylúči kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytli neoprávnenú výhodu.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Obstarávateľ vylúči uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt záujmov podľa § 23 ZVO nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 ZVO vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 ZVO, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávateľ a obstarávateľ pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Obstarávateľ môže vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné - druhá časť, pokračovanie V2 Mesto - IV. etapa od AUPARK po ZAT

Beschreibung: Predmetom zákazky je realizácia diela „Stavebné úpravy existujúcich rozvodov tepla a zmena média z parného na horúcovodné – druhá časť, pokračovanie V2 Mesto – IV. etapa od AUPARK po ZAT“, ktoré pozostáva z nasledujúcich vecne, časovo a technologicky súvisiacich častí: Hlavný rozvod; Rozvod FNsP; OST – Ostatné; OST – FNsP; OST – Bytterm a Rozšírenie technológie centrálnej výmenníkovej stanice (CVS). Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch k tejto zákazke.

Interne Kennung: VS ZIL 11

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Dienstleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45232140 Bau von Fernheizleitungsnetzen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45223100 Zusammenbau von Metallkonstruktionen, 45255400

Fertigungsarbeiten, 45231112 Installation von Rohrleitungsnetzen, 45262680 Schweißarbeiten

, 45111300 Abbauarbeiten, 45223210 Bauarbeiten für Stahlkonstruktionen, 71000000

Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen,

71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros, 42511100 Wärmeaustauscher, 45232142

Bau von Wärmeübertragungsanlagen, 42122000 Pumpen, 45232220 Bau von Unterwerken,

45232221 Umspann-Unterstation, 45259000 Reparatur und Wartung von Anlagen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Žilinský kraj (SK031)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Slovenská republika, Žilinský kraj, okres Žilina, obec Žilina, katastrálne územie Žilina. Podrobný popis lokalít je uvedený v podkladovej dokumentácii.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 23 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 27 379 140,78 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Jedná sa o zákazku s predpokladaným financovaním z

Modernizačného fondu na podporu investícií na modernizáciu energetických systémov vrátane

uskladňovania energie a zlepšenia energetickej efektívnosti a z finančných prostriedkov

obstarávateľa. 2. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje

požiadavka doručená obstarávateľovi v elektronickej podobe v takej lehote, aby obstarávateľ

zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie

ponúk v zmysle § 48 ZVO. Obstarávateľ odporúča záujemcom doručiť žiadosti o vysvetlenie

najneskôr do 16. septembra 2026, aby bolo možné v zákonom stanovenej lehote spracovať a

zaslať záujemcom vysvetlenie. 3. Obstarávateľ bude pri komunikácii v celom procese

obstarávania postupovať v zmysle § 20 ZVO prostredníctvom komunikačného rozhrania

systému JOSEPHINE. Pravidlá pre doručovanie zásielok: zásielka sa považuje za doručení

záujemcovi/uchádzačovi okamihom jej prevzatia. Za okamih prevzatia sa považuje okamih, od

kedy má adresát objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. akonáhle sa dostane

zásielka do sféry jeho dispozície. 4. V prípade, ak uchádzač použije jednotný európsky

dokument (JED), je ho povinný vyplniť v súlade so ZVO. Obstarávateľ povoľuje vyplniť oddiel

časti IV - globálny údaj. 5. Ponuky sa vyhotovujú elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZVO a budú vložené do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovom sídle <https://josephine.proebiz.com/>. Podmienkou používania systému JOSEPHINE vrátane predkladania žiadostí o účasť a ponúk je registrácia a autentifikácia záujemcu v systéme JOSEPHINE. Záujemca má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom (eID) a bezpečnostným osobnostným kódom (eID BOK). Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE v prac. dňoch v čase od 8:00 do 16:00h a o dokončení autentifikácie informuje záujemcu e-mailom. Autentifikáciu je možné vykonať spôsobmi: a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou eID BOK. Právnickú osobu do systému JOSEPHINE registruje a autentifikuje jej štatutárny orgán alebo člen jej štatutárneho orgánu (ďalej len "štatutárny orgán") pomocou eID BOK štatutárneho orgánu; b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárneho orgánu na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE; c) vložením dokumentu preukazujúceho záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárny orgán na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo bol vyhotovený zaručenou konverziou; d) vložením plnomocenstva na kartu užívateľa po registrácii, ktoré je podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom záujemcu, resp. v prípade právnickej osoby jej štatutárneho orgánu a aj splnomocnencom alebo bol vyhotovený zaručenou konverziou. 6. Verejné obstarávanie realizované postupom zadávania zákazky podľa § 66 ods. 7 písm. b) ZVO. 7. Obstarávateľ si vyhradzuje právo zrušiť verejné obstarávanie ak v lehote viazanosti ponúk nezíska financovanie zákazky z Modernizačného fondu na podporu investícií na modernizáciu energetických systémov vrátane uskladňovania energie a zlepšenia energetickej efektívnosti v požadovanej výške. 8. Informácia k predpokladanému trvaniu uvádzanému v tomto oznámení v bode „Dĺžka trvania“: Bližšie informácie k trvaniu zmluvy o dielo sú uvedené v súťažných podkladoch, v prílohe č. 4 súťažných podkladov – Vzor zmluvy o dielo.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt
Beschreibung: Jedná sa o zelené verejné obstarávanie, ktoré zahŕňa environmentálne hľadisko v opise predmetu zákazky ako osobitnú podmienku plnenia zmluvy. Prínosom predmetu zákazky po jej realizácii bude zníženie spotreby paliva pri zachovaní rovnakej výroby tepla a zároveň navýšenie výroby elektrickej energie o 2 349 MWh/rok, zvýšením energetickej účinnosti rozvodov tepla, znížením spotreby primárnych energetických zdrojov. Dosiahne sa zníženie množstva produkovaných emisií a poklesne environmentálna záťaž na životné prostredie. Ročne sa očakáva úspora primárnej energie na úrovni 3 914,677 MWh/rok a zníženie emisií CO₂ na úrovni 1 206,907 Tekv/rok. Zároveň podmienky realizácie predmetu zákazky, ktoré ukladajú zhotoviteľovi recyklovať odpady, znižujú negatívne vplyvy obstarávanej zákazky na životné prostredie a predchádzajú týmto negatívnym vplyvom už vo fáze realizácie predmetu zákazky, čím rovnako prispievajú k ochrane životného prostredia.
Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung
Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Finanzkennzahlen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 33 ods. 1 písm. c) ZVO predložením nasledovných informácií a dokumentov: - formou prehlásenia zo súvahy alebo výkazu o majetku a záväzkoch, údaje na preukázanie schopnosti splácať svoje záväzky - ukazovatele likvidity za predchádzajúce tri hospodárske roky resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. V prehlásení uchádzač uvedie, aký stupeň likvidity 2. stupňa a likvidity 3. stupňa dosahuje. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Likvidita 2. stupňa: hodnota ukazovateľa Likvidita 2. stupňa je rovná alebo vyššia ako 1,2 za aritmetický priemer z predchádzajúcich troch hospodárskych rokov, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, t. j. uchádzač spočíta hodnotu ukazovateľa Likvidity 2. stupňa za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti a tento súčet vydolí počtom rokov, za ktoré sú ukazovatele dostupné (to znamená, ak sú dostupné za predchádzajúce tri hospodárske roky, tak súčet vydolí číslom 3. Ak sú dostupné za dva hospodárske roky, tak súčet za tieto dva roky vydolí číslom 2). Výsledný priemerný ukazovateľ Likvidity 2. stupňa musí byť rovný alebo vyšší ako 1,2. Likvidita 3. stupňa: hodnota ukazovateľa Likvidita 3. stupňa je rovná alebo vyššia ako 1,3 za aritmetický priemer z predchádzajúcich troch hospodárskych rokov, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, t. j. uchádzač spočíta hodnotu ukazovateľa Likvidity 3. stupňa za predchádzajúce tri hospodárske roky, resp. za roky, ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti a tento súčet vydolí počtom rokov, za ktoré ukazovatele dostupné (to znamená, ak sú dostupné za predchádzajúce tri hospodárske roky, tak súčet vydolí číslom 3. Ak sú dostupné za predchádzajúce dva hospodárske roky, tak súčet za tieto dva hospodárske roky vydolí číslom 2). Výsledný priemerný ukazovateľ Likvidity 3. stupňa musí byť rovný alebo vyšší ako 1,3.

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie finančného a ekonomického postavenia v súlade s § 33 ods. 1 písm. d) ZVO predložením čestného vyhlásenia podpísaného osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, v ktorom uchádzač prehľadne uvedie celkový dosiahnutý obrat za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú uvedené údaje dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti. Uchádzač zároveň predloží kópiu výkazov ziskov a strát alebo kópiu výkazov príjmov a výdavkov z účtovných závierok za požadované hospodárske roky; namiesto nich bude obstarávateľ akceptovať aj informáciu uchádzača, že príslušné dokumenty boli zverejnené v Registri účtovných závierok, ktorého správcom je Ministerstvo financií Slovenskej republiky (<http://www.registeruz.sk>). Ak uchádzač vzhľadom na pravidlá jeho domovskej krajiny kópie výkazov predložiť nemôže, predloží iné porovnateľné doklady, z ktorých bude dosiahnutý obrat jednoznačne vyplývať (napr. audítorské správy). Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania v Úradnom Vestníku EÚ. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia spoločne. Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby v zmysle § 33 ods. 2 ZVO. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač musí preukázať, že spolu za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začiatku prevádzkovania činnosti, dosiahol celkový obrat vo výške: min. 25 000 000 € alebo ekvivalent v inej mene.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v súlade s § 34 ods. 1 písm. b) ZVO predložením zoznamu stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť, resp. desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania podľa minimálnych požadovaných úrovní štandardov uvedených nižšie s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom (1.) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 ZVO, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, (2.) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. V zozname stavebných prác (ďalej len zoznam referencií) uchádzač špecifikuje stavebné práce, ktoré preukazujú splnenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov uvedenej nižšie, (ďalej len referenčná zákazka) a uspokojivé uskutočnenie referenčnej zákazky a jej zhodnotenie podľa obchodných podmienok preukáže referenciou, potvrdením odberateľa (jeho odporúčaný vzor sa nachádza v prílohe č. 3 súťažných podkladov k tejto zákazke) alebo vyhlásením uchádzača doplneným dôkazom alebo dokladom, ako je uvedené vyššie, (ďalej len dôkaz o plnení). Vzhľadom na špecifickosť požadovaného predmetu zákazky a za účelom zaistenia primeranej úrovne hospodárskej súťaže obstarávateľ určil dobu podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO pri vybranej podmienke účasti v trvaní desiatich rokov (§ 34 ods. 2 ZVO). Ak uchádzač uvedie informáciu o cene referenčnej zákazky v mene inej ako euro, musí zároveň v zozname referencií alebo v osobitnom dokumente uviesť aj prepočet na euro. Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti spoločne. Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 ZVO. Ak hospodársky subjekt referenčnú zákazku realizoval v rámci skupiny dodávateľov, musí špecifikovať svoj podiel na jej realizácii. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola výstavba, modernizácia alebo rekonštrukcia rozvodov tepla zahŕňajúca dodávku a montáž nových podzemných horúcovodných (HV), teplovodných (TV) alebo parných (P) rozvodov tepla z predizolovaného oceľového potrubia s vnútorným priemerom DN najmenej 400 v dĺžke najmenej 3000 m vrátane realizácie alarm systému vzniku netesností, pričom časť prác musela byť pod trolejovým vedením. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola realizácia stavebných prác pričom ich súčasťou bola inštalácia tepelných výmenníkov voda/voda alebo para/voda pri výkone jedného tepelného zariadenia (napríklad OST) 20MW/t. - Uchádzač musí

požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná, ktorej predmetom bola výstavba, dodávka a montáž a uvedenie do prevádzky, resp. rekonštrukcia alebo modernizácia odovzdávacej stanice tepla typu voda/voda s výkonom minimálne 1 MWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 500 kWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 300 kWt. Pričom uchádzač môže preukázať splnenie jednou alebo dvomi zákazkami kumulatívne.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovnú osobu: Stavbyvedúci, kategória Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby. Uchádzač preukáže odbornosť stavbyvedúceho nasledovným spôsobom: 1. predložením profesijného životopisu, s minimálnym obsahom: - meno a priezvisko kľúčového odborníka, - súčasná pracovná pozícia, - popis kvalifikácie vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - prehľad profesijnej praxe vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - vlastnoručný podpis kľúčového odborníka, - predložením autorizačného osvedčenia, alebo odtlačku zo zoznamu registra a evidencie oprávnených osôb Slovenskej komory stavebných inžinierov vo vzťahu k požiadavke na odbornú spôsobilosť stavbyvedúceho, 2. predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: - meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, - názov realizovanej stavby, na ktorej sa príslušný odborník podieľal, - názov a adresa odberateľa, - termín realizácie stavby/stavebných prác, t. j. od - do (mesiac, rok), - obdobie, počas ktorého sa stavbyvedúci zúčastnil na realizácii daného projektu, - stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti stavbyvedúceho - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a e-mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje, t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa/objednávateľa, pre ktorého stavbyvedúci činnosti v konkrétnej pozícii vykonával. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Stavbyvedúci, kategória Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby Požiadavky: - pozícia stavbyvedúci na realizácii minimálne 1 zákazky, ktorej predmetom bola rekonštrukcia alebo výstavba líniovej stavby horúcovodných, teplovodných alebo parných rozvodov tepla z predizolovaného oceľového potrubia v minimálnom objeme 3 000 m a minimálne 1 zákazky, ktorej predmetom bola rekonštrukcia alebo výstavba líniovej stavby horúcovodných, teplovodných alebo parných rozvodov tepla z predizolovaného oceľového potrubia v minimálnom objeme 1 000 m. Ak niektorá krajina nevydáva osvedčenie stavbyvedúceho na kategóriu Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby, uchádzač môže nahradiť uvedené doklady rovnocennými dokladmi, z ktorých bude vyplývať splnenie podmienky, že stavbyvedúci je oprávnený vykonávať túto činnosť a v prípade, že niektorá krajina takýto doklad vôbec nevydáva, môže sa nahradiť čestným vyhlásením, že je stavbyvedúci spôsobilý vykonávať požadovanú činnosť, pričom toto čestné vyhlásenie musí byť vyhotovené podľa predpisov platných v krajine sídla záujemcu. Preukázanie odbornej praxe musí byť splnené s minimálne jedným stavbyvedúcim s príslušnými autorizačnými osvedčeniami.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovnú osobu: Stavbyvedúci, kategória Technické, technologické a energetické vybavenie stavieb kód 24, podkategória Tepelné zariadenia. Uchádzač preukáže odbornosť stavbyvedúceho nasledovným spôsobom: 1. predložením profesijného životopisu, s

minimálnym obsahom: - meno a priezvisko kľúčového odborníka, - súčasná pracovná pozícia, - popis kvalifikácie vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - prehľad profesijnej praxe vzťahujúcej sa k predmetu zákazky, - vlastnoručný podpis kľúčového odborníka, - predložením autorizačného osvedčenia, alebo odtlačku zo zoznamu registra a evidencie oprávnených osôb Slovenskej komory stavebných inžinierov vo vzťahu k požiadavke na odbornú spôsobilosť stavbyvedúceho, 2. predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: - meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, - názov realizovanej stavby, na ktorej sa príslušný odborník podieľal, - názov a adresa odberateľa, - termín realizácie stavby/stavebných prác, t. j. od - do (mesiac, rok), - obdobie, počas ktorého sa stavbyvedúci zúčastnil na realizácii daného projektu, - stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti stavbyvedúceho - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a e-mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje, t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa/objednávateľa, pre ktorého stavbyvedúci činnosti v konkrétnej pozícii vykonával. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Stavbyvedúci, kategória Inžinierske stavby, kód 24, podkategória Potrubné, energetické a iné líniové stavby Požiadavky: - pozícia stavbyvedúci na realizácii minimálne 1 zákazky, ktorej predmetom bola výstavba tepelného zariadenia o minimálnom výkone 1MWt.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Uchádzač preukáže, že na plnenie predmetu zákazky má k dispozícii nasledovnú osobu: Medzinárodný zvaračský technolog – s oprávnením koordinovať zváranie v rozsahu úloh a zodpovednosti vo vymedzenej technickej oblasti. Uchádzač preukáže odbornosť zvaračského technologa nasledovným spôsobom: - t. j. splnenie min. požadovanej úrovne „zvarací technolog“, predložením zoznamu realizovaných stavieb odborníka, ktorý musí obsahovať minimálne nasledovné: - meno a priezvisko príslušného kľúčového odborníka, - názov realizovanej stavby, na ktorej sa príslušný odborník podieľal, - názov a adresa odberateľa, - termín realizácie stavby/stavebných prác, t. j. od - do (mesiac, rok), - obdobie, počas ktorého sa kľúčový odborník zúčastnil na realizácii daného projektu, - stručný opis predmetu plnenia/projektu tak, aby sa na základe neho dalo overiť splnenie požiadaviek obstarávateľa na preukázanie profesionálnej praktickej skúsenosti - identifikáciu a kontaktné údaje (telefón a e-mail) osoby, u ktorej si možno overiť príslušné údaje, t. j. konečného odberateľa plnenia/projektu a zamestnávateľa/objednávateľa, pre ktorého činnosti v konkrétnej pozícii vykonával. Uchádzač preukáže predložením dokladu o odbornej spôsobilosti na výkon činnosti zvaračského inžiniera v súlade s normou s STN EN ISO 14 731 vydaného certifikačným orgánom pre certifikáciu osôb vo zváraní alebo ekv. dokladom vydaným mimo územia SR.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Uchádzač preukáže, že má k dispozícii najmenej jednu odborne spôsobilú osobu zodpovednú za koordináciu zvárania, ktorá spĺňa nasledovné požiadavky: - je odborne spôsobilá vykonávať koordináciu zvárania v súlade s požiadavkami STN EN ISO 14731 alebo ekvivalentnej technickej normy, - disponuje platným oprávnením, osvedčením alebo certifikátom na koordináciu zvárania vydaným oprávnenou alebo akreditovanou organizáciou, - je oprávnená koordinovať zváranie minimálne pre zvaracie procesy podľa STN EN ISO 4063: - 131 – MIG zváranie a 135 – MAG zváranie plným drôtom a 141 – TIG zváranie, 311 – plynové (oxyacetylénové) zváranie vydaného certifikačným orgánom pre certifikáciu osôb vo zváraní alebo ekv. dokladom vydaným mimo územia SR.

Kriterium: Umweltmanagementmaßnahmen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Minimálna požadovaná úroveň štandardov: • predloženie platného osvedčenia o registrácii v systéme EMAS podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme environmentálneho manažérstva a auditu (EMAS), alebo • iných rovnocenných dôkazov o zavedených opatreniach environmentálneho manažérstva, ak hospodársky subjekt objektívne nemal možnosť získať príslušný certifikát v príslušných lehotách a preukáže, že ním uplatňované opatrenia spĺňajú požiadavky na environmentálne manažérstvo v rozsahu porovnateľnom s požadovaným certifikátom.

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Uchádzač preukáže technickú spôsobilosť predložením údajov o strojom, prevádzkovom a technickom vybavení, ktoré bude mať k dispozícii na uskutočnenie stavebných prác alebo poskytnutie služby. Za týmto účelom uchádzač predloží: - zoznam strojového, prevádzkového a technického vybavenia, ktoré bude použité pri realizácii predmetu zákazky, obsahujúci minimálne: názov stroja alebo zariadenia; výrobcu a typ; počet kusov; právny vzťah k zariadeniu (vlastníctvo, leasing, nájom alebo iný právny titul); - vyhlásenie uchádzača, podpísané oprávnenou osobou, že uvedené strojové, prevádzkové a technické vybavenie bude mať počas celej doby plnenia zákazky k dispozícii. Ak uchádzač nie je vlastníkom techniky, predloží doklad preukazujúci oprávnenie disponovať technikou počas realizácie zákazky, napríklad: zmluvu o nájme; leasingovú zmluvu; zmluvu o budúcej zmluve; záväzné vyhlásenie vlastníka techniky o jej poskytnutí, alebo inú obdobnú listinu. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: Uchádzač predloženými dokumentmi musí preukázať, že má k dispozícii min. 2 ks pojazdné laboratórium na výkon rádiografického skúšania, vrátane automatického vyvolávacieho zariadenia.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Celková cena za dielo v eurách bez dane z pridanej hodnoty (€ bez DPH)

Beschreibung: Celková cena za dielo v eurách bez dane z pridanej hodnoty (€ bez DPH)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Slowakisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.uvo.gov.sk/vyhladavanie/vyhladavanie-zakaziek/dokumenty/562110>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: JOSEPHINE

URL: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79732/summary>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/79732/summary>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch, Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Obstarávateľ vyžaduje na zabezpečenie ponuky zloženie zábezpeky. Súčasťou predloženej ponuky musí byť preukázané zloženie zábezpeky vo výške 500 000 EUR. Podmienky zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch. Frist für den Eingang der Angebote: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 12 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 28/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky. Miestom on-line sprístupnenia ponúk je systém JOSEPHINE na webovom sídle <https://josephine.proebiz.com/> v totožnej záložke ako pri predkladaní ponúk.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Obstarávateľ prostredníctvom systému JOSEPHINE umožní účasť na otváraní ponúk prostredníctvom online sprístupnenia ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložia ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: -

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Fakturácia sa bude vykonávať podľa platobných podmienok tak, ako je to uvedené v Prílohe č. 4 k súťažným podkladom.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úrad pre verejné obstarávanie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: MH

Teplárenský holding, a.s.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrierungsnummer: 31797903

Registrierungsnummer: 2021511008

Postanschrift: Ružová dolina 10

Stadt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postleitzahl: 82109

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Internetadresse: www.uvo.gov.sk

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: MH Teplárenský holding, a.s.

Registrierungsnummer: 36211541

Registrierungsnummer: 2020048580

Postanschrift: Turbínová 3

Stadt: Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Postleitzahl: 831 04

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: marta.lumtzer@mhth.sk

Telefon: +421556192135

Profil des Erwerbers: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2622>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

ca2feaa1-f159-41cb-9941-90a3b617e346-01

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: - Lehota na predkladanie ponúk (dátum) (časť 5. nadpis "Informácie o predkladaní ponúk alebo žiadostí o účasť" podnadpis "Lehoty" oznámenia): upravené na 28. september 2026. - Lehota na predkladanie ponúk (čas) (časť 5. nadpis "Informácie o predkladaní ponúk alebo žiadostí o účasť" podnadpis "Lehoty" oznámenia): upravené na 12:00 hod. - Dátum otvárania ponúk (časť 5. nadpis "Informácie o otváraní ponúk alebo žiadostí o účasť" oznámenia): upravené na 28. september 2026. - Čas otvárania ponúk (časť 5. nadpis "Informácie o otváraní ponúk alebo žiadostí o účasť" oznámenia): upravené na 13:00 hod. - Ostatné informácie, bod 2 (časť 5. nadpis "Ostatné informácie"): upravené nasledovne: 2. Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená obstarávateľovi v elektronickej podobe v takej lehote, aby obstarávateľ zabezpečil doručenie vysvetlení najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk v zmysle § 48 ZVO. Obstarávateľ odporúča záujemcom doručiť žiadosti o vysvetlenie najneskôr do 16. september 2026, aby bolo možné v zákonom stanovenej lehote spracovať a zaslať záujemcom vysvetlenie. - Podmienka účasti 3 (časť 5. nadpis "Zoznam podmienok účasti"): upravený opis nasledovne: Obstarávateľ od uchádzača požaduje preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti v súlade s § 34 ods. 1 písm. b) ZVO predložením

zoznamu stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť, resp. desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania podľa minimálnych požadovaných úrovní štandardov uvedených nižšie s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom (1.) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 ZVO, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, (2.) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. V zozname stavebných prác (ďalej len zoznam referencií) uchádzač špecifikuje stavebné práce, ktoré preukazujú splnenie minimálnej požadovanej úrovne štandardov uvedenej nižšie, (ďalej len referenčná zákazka) a uspokojivé uskutočnenie referenčnej zákazky a jej zhodnotenie podľa obchodných podmienok preukáže referenciou, potvrdením odberateľa (jeho odporúčaný vzor sa nachádza v prílohe č. 3 súťažných podkladov k tejto zákazke) alebo vyhlásením uchádzača doplneným dôkazom alebo dokladom, ako je uvedené vyššie, (ďalej len dôkaz o plnení). Vzhľadom na špecifickosť požadovaného predmetu zákazky a za účelom zaistenia primeranej úrovne hospodárskej súťaže obstarávateľ určil dobu podľa § 34 ods. 1 písm. b) ZVO pri vybranej podmienke účasti v trvaní desiatich rokov (§ 34 ods. 2 ZVO). Ak uchádzač uvedie informáciu o cene referenčnej zákazky v mene inej ako euro, musí zároveň v zozname referencií alebo v osobitnom dokumente uviesť aj prepočet na euro. Prepočet inej meny na euro vykoná uchádzač podľa výmenného kurzu eura zverejneného Európskou centrálnou bankou ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení tohto verejného obstarávania v Úradnom vestníku EÚ. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti spoločne. Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby v zmysle § 34 ods. 3 ZVO. Ak hospodársky subjekt referenčnú zákazku realizoval v rámci skupiny dodávateľov, musí špecifikovať svoj podiel na jej realizácii. Hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti určené obstarávateľom jednotným európskym dokumentom v zmysle § 39 ZVO. Minimálna požadovaná úroveň štandardov: - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich desať rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola výstavba, modernizácia alebo rekonštrukcia rozvodov tepla zahŕňajúca dodávku a montáž nových podzemných horúcovodných (HV), teplovodných (TV) alebo parných (P) rozvodov tepla z predizolovaného oceľového potrubia s vnútorným priemerom DN najmenej 400 v dĺžke najmenej 3000 m vrátane realizácie alarm systému vzniku netesností, pričom časť prác musela byť pod trolejovým vedením. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval najmenej jednu referenčnú zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná odberateľovi a ktorej predmetom bola realizácia stavebných prác pričom ich súčasťou bola inštalácia tepelných výmenníkov voda/voda alebo para/voda pri výkone jedného tepelného zariadenia (napríklad OST) 20MW/t. - Uchádzač musí požadovaným zoznamom referencií a kvalifikovanými dôkazmi o plnení preukázať, že v období predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania realizoval zákazku, ktorá bola ku dňu predloženia ponuky úspešne ukončená a odovzdaná, ktorej predmetom bola výstavba, dodávka a montáž a uvedenie do prevádzky, resp. rekonštrukcia alebo

modernizácia odovzdávacej stanice tepla typu voda/voda s výkonom minimálne 1 MWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 500 kWt a minimálne päť odovzdávacích staníc tepla s výkonom minimálne 300 kWt. Pričom uchádzač môže preukázať splnenie jednou alebo dvomi zákazkami kumulatívne.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b0757ff9-7398-4642-9248-5ab232bd5b2a - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/08/2026 12:15:11 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowakisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 596248-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 166/2026
Datum der Veröffentlichung: 28/08/2026